

ПРОТОКОЛ
между Правительством Российской Федерации и
Правительством Китайской Народной Республики о плавании
российских и китайских судов в акватории,
расположенной вокруг и прилегающей к району островов
Тарабаров и Большой Уссурийский (острова Хэйсяцзыдао)

Правительство Российской Федерации и Правительство Китайской Народной Республики, далее именуемые Сторонами,

основываясь на Договоре о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой от 16 июля 2001 года, исходя из задач укрепления добрососедства между Россией и Китаем и совершенствования условий хозяйственной деятельности приграничного населения двух стран,

учитывая подписание Дополнительного соглашения между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой о российско-китайской государственной границе на ее Восточной части от «14» октября 2004 года,

договорились о нижеследующем:

После завершения демаркации государственной границы между десятой пограничной точкой и одиннадцатой пограничной точкой, упомянутыми в статье 3 Соглашения между Союзом Советских Социалистических Республик и Китайской Народной Республикой о советско-китайской государственной границе на ее Восточной части от 16 мая 1991 года, а также в статье 1 Дополнительного соглашения между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой о российско-китайской государственной границе на ее Восточной части от «14» октября 2004 года, Стороны выработают отдельное соглашение по вопросу о плавании российских и китайских судов в акватории, расположенной вокруг и прилегающей к району островов Тарабаров и Большой Уссурийский (Хэйсяцзыдао), с учетом экономических, транспортных, водно-

хозяйственных и природоохранных интересов приграничного населения России и Китая.

Настоящий Протокол вступает в силу со дня вступления в силу Дополнительного соглашения между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой о российско-китайской государственной границе на ее Восточной части от «14» октября 2004 года.

Совершено в г.Пекине «14» октября 2004 года в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Российской Федерации**



**За Правительство
Китайской Народной Республики**

